

# Serviço de Contabilidade e Despachante

會計部 // デスパシアンテ部 // 保険部

商・工業開業手續、新案特許商標登録その他會計事務一切 鑑識手帳、呼寄歸國、運轉 伯國一流保險會社スール・オブ メリカ火災・傷害・労働・生命

公認 **デスパシアンテ 山田會計事務所**

Pça da Sé, 300 - 1.º and. s/ 106 a 107 - Tel 32-8478 - São Paulo

**CINE**  
シネ・ジョイア  
**joia**  
37-6487

Praça Carlos Gomes, 82

Para Vereador  
**Shiro Kyono**  
P. S. D.



Comitês:  
Rua Galvão Bueno, 854  
Tel. 37-3988  
Pça. da Liberdade, 61  
5.º and. - conj. 31  
R. Quintino Bocaiuva 231  
6.º and. - S/62  
Fones: 37-4928 e 32-8769  
R. José Bonifácio, 209  
8.º and. s/800 Tel. 35-6276



**東宝**

大学のお姐ちゃん

## 3 Brotos Alucinantes

(Daigaku no Onêetian)

Dan Reiko - Nakajima Sonomi  
Kubo Akira - Takarada Akira  
Ac. com Nac. Prog. livre

近日待望の封切!!

トホスコプ イーストマンカラー  
**総天然色**  
寶司夏久江重中團  
田木保原山島  
葉陽 達規その令  
明子介明治子み子

TECNICO ESPECIALIZADO DO JAPÃO  
キングルース **ネオン會社**  
Esc. R. Senador Feijó, 29 - 5.º and. s/ 516 - Tel. 35-7708  
Fab. Rua Barão de Iguape, 155 - São Paulo

東宝

大学のお姐ちゃん

## Os 36 Passageiros

三十六人の乗客

Koizumi Hiroshi Awaji Keiko Shimura Takashi Chiaki Minoru  
疑えばみな臭い、乗客の中の誰かが兇悪殺人犯なのだ

**“Nuvens de Verão”** 8月1日(土曜日)より上映  
(IWASHI GUMO)  
Proib. 14 anos - Ac. Nacional - Eastmancolor  
東宝専属館第一回封切映画 堂々2時間10分  
**Dia 1.º de Agosto**  
Grande estreia!



# 雲 弱



終戦後、農地開放で昔日の大地主はなくなり、分断され縮小化されても昔からの百姓は土地に愛着を持ち農業にのみ生活の生甲斐を感じております。然し若い世代は生きる道を個性、機会に応じて夫々の職業に求め、今までの土地の耕作から出発した恋愛観、結婚観から離れてそれら自由のびのびと獲得しようとして

- 配役
- Elenco:
- |         |                   |
|---------|-------------------|
| Yae     | Awashima Tikaegue |
| Okawa   | Kimura Isao       |
| Wasuke  | Nakamura Ganjiro  |
| Hatsuji | Kobayashi Keiju   |
| Michiko | Tsukasa Yoko      |
| Nobuji  | Tatukawa Yoti     |

職業用、家庭用共に

**① 絶賛好評の 内田式蒸氣アイロン**

◆...使つて判る其の性能...◆

ELETRO TECNICO UCHITA  
Rua Galvão Bueno, 170 - SÃO PAULO

簡単な組立  
完璧な装置  
安全な蒸氣

お薬と化粧品は安く・親切で丁寧なフジ薬局  
drogas e perfumaria

聖市カンタレイラ橋149(中央メルカード横角)  
電話 32-7274

**FARMACIA DROGAFUJII**

Aberta diariamente das 5 às 22 hs

# フジ薬局

東京高島易断總本部

本部長 高島晃山先生



Prof. Kozan Takashima  
鑑定時間 朝9時より夜8時まで毎日無休  
Av. Liberdade, 463 - 3.º and. s/ 32

Plancha à Vacuo "Minimax"



真空ハツサ  
合「ミニマ  
ックス」は  
騒音が少く  
一台で五台  
の真空能力  
確保  
●最少の費用 最大の能力●  
Minimax Monopolizador Y. MAKITA  
Esc. Plisseria Cereja - Rua Galvão Bueno, 170



完全に長持ちする 歯  
短期日で安くできる 歯

上村 齒科 醫院  
Dr. Y. Uemura  
Cirurgião Dentista

R. Quintino Bocaiuva, 307 4.º and. s/42  
2ª-4ª e 6ª - Tel: 37-3975  
Horario das 9.00 às 19.00 horas

Restaurante CHANGAI

Rua Conde do Pinhal, 74  
São Paulo

自漫の  
中華料理



上海飯店

祝儀用  
仏事用

カシギ菓子店

贈答用  
各種和洋菓子

LOJA R. CANTAREIRA 145  
FABRICA R. PROGRESO 148  
TEL. 32.1274 (CAVINGUI)

大・小宴會には都合が  
別室があります

羽瀬商會

Quando V. precisar oferecer  
uma pequena lembrança original...  
um objeto de adorno exótico...  
um presente requintado...  
Antes de tudo VISITE  
NOVIDADES ORIENTAIS  
**HASE**  
R. Conselheiro Furtado 70-80

TOYOTA Land Cruiser

120 HP Traça nas 4 Rodas

Industria Brasileira

Soc. Com. Arpagral Ltda.  
Rua 25 de Março, 75 e 81 - Tel. 33-3239 - São Paulo

二宮洋服店

Alfaiataria

Prça João Mendes, 309  
Telefone: 37-3418

禮服並に合オーバ、紳士服、婦人服等  
の御用命は親切丁寧な二ノ宮洋服店へ  
(カーザ・ナカヤ隣)

醤油 味噌

マルイチ印

Molho - Japonês - Maruichi

兼たまもの  
お吸物  
鍋料理に!

生活に役立つ広告案内

Programa de HOJE

Semana: das 14 hs. sess. corridas  
aos dom, feriados a partir de 12 hs.

今日の映画  
プログラム

Elenco

1) Comp. Nacional  
2) TRAILER (豫告)  
3) Brotos Alucinantes  
大學のお姐ちゃん  
Os 36 Passageiros  
三十六人の乗客  
Nuvens de Verão

Horas de Terror (Até dia 31)  
脱獄囚

Floricultura "ANGELICA"  
シヤカラより新鮮な花を安く提供する  
シネ・シヨイア隣り

松田花店  
Pca. Carlos Gomes, 104 - Tel. 37-4037

星野 正之... 池部 良  
同 節子... 草苺 光子  
山下 亮介... 佐藤 允  
齊藤 課長... 藤田 進  
堀内 克子... 中北 千枝子  
同 俊子... 家田 佳子  
監督 鈴木英夫

31日まで續映致します

Para Vereador  
P. S. D.

JOSÉ NICIDA

Cedulas e materiais de propaganda  
no Comitê Central  
Rua 24 de Maio, 250 - 1.º and. s/113  
Fone: 35-5023 e em todas as Tintura-  
rias de São Paulo

Luiz Cabeleireiro

Acompanhando a ultima moda, exe-  
cutando os mais belos e modernos  
permanentes, com os melhores apa-  
relhos, realce e conserve a sua ele-  
gancia e beleza.

Visitando o Luiz Cabeleireiro

權藤美容院

Praça da Liberdade, 244 (sobreloja) - São Paulo

料亭 日本

(女給さん数名募集・優遇致します)

Rua dos Estudantes, 517 - São Paulo

おクスリと化粧品は DROGANIPON- DROGACEREJA

誠實・安價・出張注射・醫師紹介 多年経験豊富薬劑士應待

Aberta Dia e Noite 晝夜無休開業

ドロガ・日本

Matriz: Rua Tabatinguera, 30 - Tels: 33-3963 e 37-2927

大切なことはシンガーミンの  
品質が保証されていることです

早産最寄りのシンガー指定取扱店でシンガー独特  
の分割社についてお尋ね下さい。僅かな頭金で、  
すぐにシンガーをお届けいたします。  
シンガー・ミンは実に百年以上の  
長い間最高の品質を誇っています。

SINGER SEWING MACHINES

邦人女店員が日本語で  
親切に應待致します

お申込は Praça Carlos Gomes, 200 番の本店へ